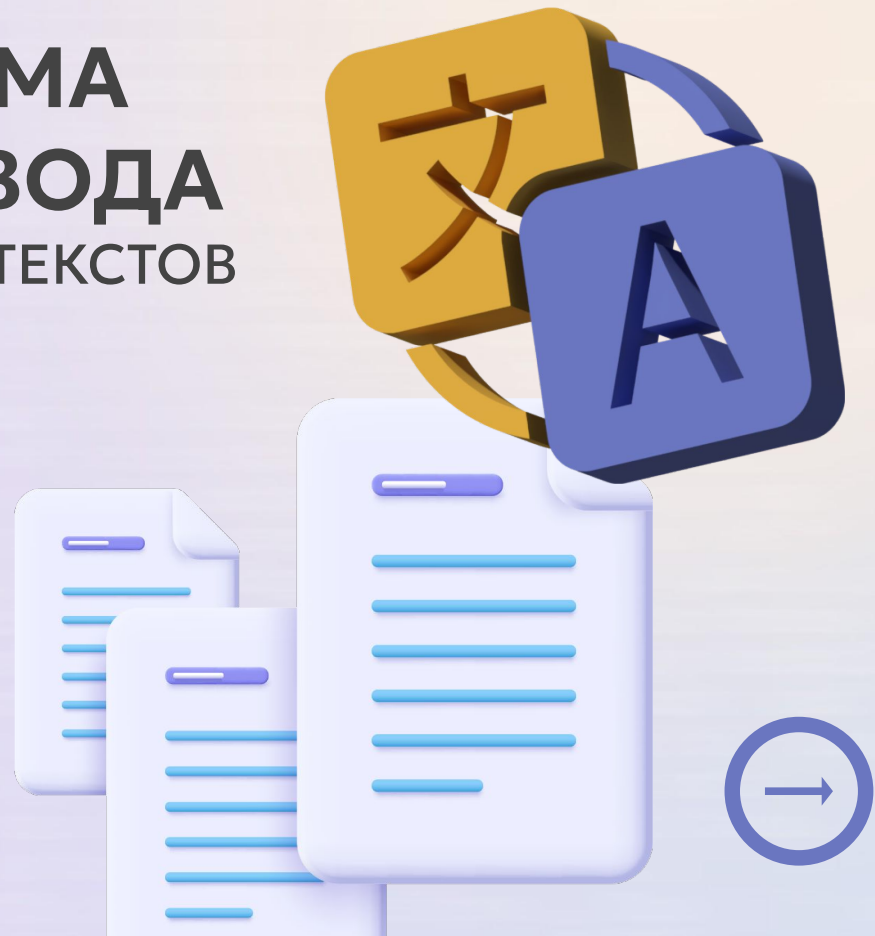


МОДУЛЬНАЯ СИСТЕМА МАШИННОГО ПЕРЕВОДА ДЛЯ СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫХ ТЕКСТОВ

СОКРАЩЕНИЕ ЗАТРАТ
НА СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЙ
ПЕРЕВОД на 93-97% (в 14-33 раза)
при повышении точности на 30%



Существующие решения не справляются со специализированными текстами

- Недостаточная точность перевода терминологии в профессиональных областях
- Отсутствие доменной специализации для конкретных отраслей
- Непоследовательность в использовании терминов в рамках одного документа



МАСШТАБ ПРОБЛЕМЫ:

Глобальные компании тратят \$30-50 млрд ежегодно на перевод специализированных документов

До 45% бюджета на перевод уходит на постредактирование машинного перевода

Комплексная система машинного перевода с фокусом на терминологическую точность

ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНАЯ ОБРАБОТКА СПЕЦИАЛИЗИРОВАННОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ

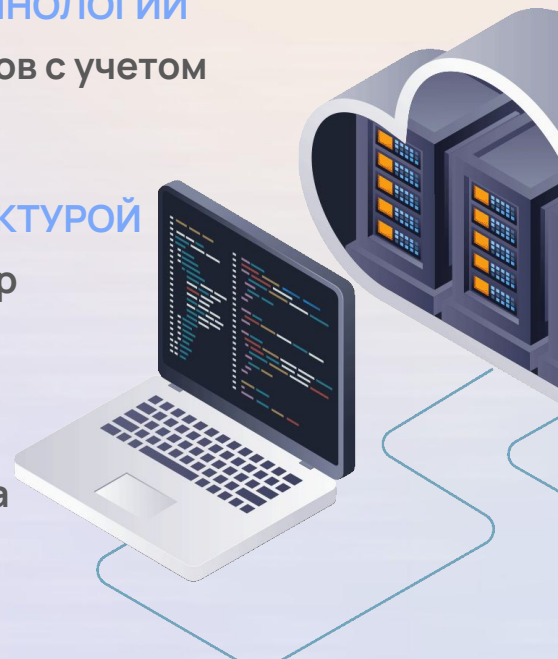
Автоматическое извлечение, классификация и перевод терминов с учетом контекста

МОДУЛЬНЫЙ АДАПТИВНЫЙ ПЕРЕВОД С ЭВОЛЮЦИОННОЙ АРХИТЕКТУРОЙ

Интеллектуальное распознавание структуры документа и выбор оптимальной стратегии перевода

ЦВЕТОВАЯ МАРКИРОВКА ПРОБЛЕМНЫХ СЕГМЕНТОВ

Выделение участков текста по уровню достоверности перевода



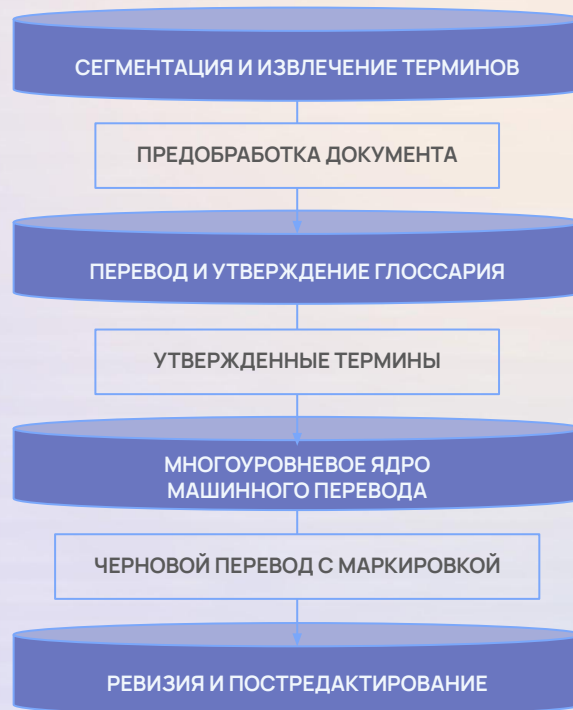
Эволюционная модульная архитектура

КЛЮЧЕВЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА:

Каждый модуль независим и может быть улучшен без влияния на другие

Высокая масштабируемость благодаря микросервисной архитектуре

Поэтапная разработка: MVP с базовыми модулями готов к коммерческому использованию



MVP и развитие продукта

MVP (Q2 2025)

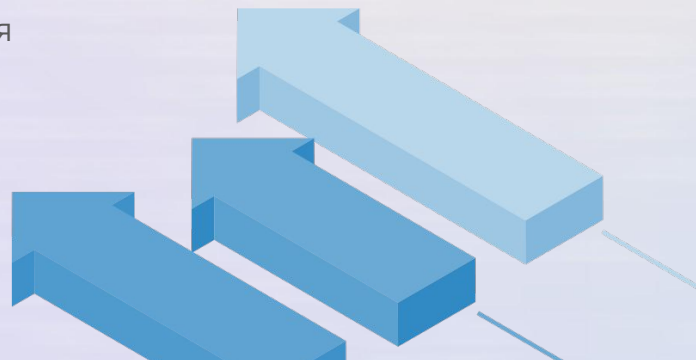
- Базовый функционал терминологического контроля
- Специализация моделей на автомобильную и нефтегазовую отрасли
- Основные языковые пары: английский ↔ русский, немецкий, французский
- Ключевое преимущество: готовность к немедленной коммерциализации

Развитие продукта (Q3-Q4 2025)

- Расширение отраслевой специализации
- Добавление новых языковых пар
- Усовершенствование инструментов постредактирования

Адаптация к технологическим прорывам

- Модульная архитектура для быстрой интеграции новых технологий
- Фокус на отраслевой экспертизе, а не на базовых моделях перевода



Растущий рынок специализированных переводов

- Рынок машинного перевода: \$800 млн (2024) с ростом 18,9% ежегодно
- Сегмент специализированных переводов: \$280 млн (35% рынка)
- Целевая доля рынка к 2026 году: 2% специализированного сегмента (~\$6 млн)
- Прогноз объема рынка к 2026 году: \$400+ млн (с учетом динамики роста)

КОНКУРЕНТНЫЕ ПРЕИМУЩЕСТВА:

КРИТЕРИЙ	НАШЕ РЕШЕНИЕ	DEEPL	GOOGLE	MICROSOFT
Специализация на доменных текстах	✓✓✓	✓✓	✓	✓✓
Автоматическое извлечение терминологии	✓✓✓	✗	✗	✓
Цветовая маркировка проблемных сегментов	✓✓✓	✗	✗	✗
Интеграция с корпоративными глоссариями	✓✓✓	✓	✓	✓✓

Модель монетизации

ТАРИФНЫЙ ПЛАН:

Базовая ставка: \$0.003 за переведенное слово

Корпоративные тарифы: скидки от 10% при объеме более 1 млн слов в месяц

Включено в стоимость:

- Автоматическое извлечение терминологии
- Цветовая маркировка проблемных сегментов
- API-доступ и интеграция с рабочими процессами

Расчёт ROI для клиента:

- Клиент сейчас платит за перевод: \$0.04-0.1/слово
- Наша стоимость: \$0.003/слово
- Экономия: 93-97% (в 14-33 раза дешевле!)

АНАЛИЗ UNIT ECONOMICS:

МЕТРИКА	ЗНАЧЕНИЕ	ПРИМЕЧАНИЕ
Средний клиент	2 000 000 слов/месяц	Типичный объем для среднего переводческого агентства
Доход с клиента	6 000\$/месяц	При базовой ставке 0.003\$/слово
Годовой доход с клиента	72 000\$	ARR на одного среднего клиента
Переменные затраты	0.0006\$/слово	20% от ставки (вычислительные ресурсы)
Валовая маржа	80%	Процент прибыли после переменных затрат
CAC	2 400\$	Стоимость привлечения одного клиента
LTV	216 000\$	При среднем сроке жизни клиента 3 года
LTV/CAC	9.0	Целевой показатель эффективности > 3

ПРИ ОБЪЕМЕ 2 МЛН СЛОВ/МЕСЯЦ:

Традиционный перевод: \$80,000-\$200,000/месяц → **Наше решение:** \$6,000/месяц

Экономия: \$74,000-\$194,000/месяц (93-97%)

ROI: 1,230-3,230% в первый год



Уникальное сочетание экспертизы

Алексей Журавлёв

Лингвистическая экспертиза

25 лет опыта в переводе технических текстов

Специализация в автомобильной, нефтеперерабатывающей, золотодобывающей отраслях

Компания ATEVE

Технологический партнёр

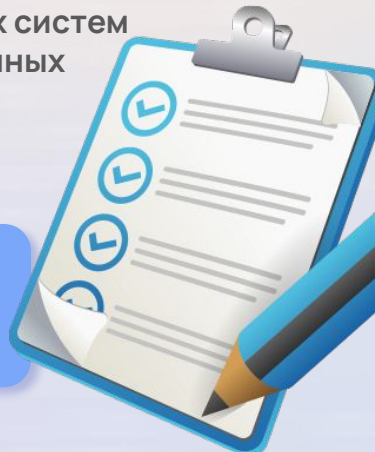
18 лет опыта разработки проектов

Ключевые компетенции в обработке и анализе многоязычного контента

Опыт создания масштабируемых систем обработки больших объемов данных

СФОКУСИРОВАННАЯ КОМАНДА ДЛЯ БЫСТРОГО ЗАПУСКА:

- Компактная технологическая команда (3-4 разработчика)
- Привлечение отраслевых экспертов на контрактной основе



Прогнозируемые финансовые показатели на 2 года

МЕТРИКА	Q2 2025 (MVP)	Q3-Q4 2025	Q1-Q2 2026	Q3-Q4 2026
Объем переведенных слов	10 млн	50 млн	150 млн	300 млн
Выручка	\$30 000	\$150 000	\$450 000	\$900 000
Расходы	\$100 000	\$150 000	\$180 000	\$220 000
Прибыль/Убыток	(\$70 000)	\$0	\$270 000	\$680 000
Клиенты (нарастающим итогом)	5	15	30	50

ТОЧКА БЕЗУБЫТОЧНОСТИ:

Q3-Q4 2025

(через 4-6 месяцев
после запуска MVP)

ПРИВЛЕКАТЕЛЬНОСТЬ ИНВЕСТИЦИИ:

Первоначальные инвестиции:
\$300,000

Годовая выручка к Q4 2026: \$1.8 млн

Оценка компании к Q4 2026: \$4.5-5.4
млн (x15-18 от первоначальных
инвестиций)

Основание для оценки:
годовая выручка \$1.8 млн
с мультипликатором 2.5-3.0x

РАСПРЕДЕЛЕНИЕ ИНВЕСТИЦИЙ

Требуемые инвестиции: \$300,000

Разработка MVP: \$150,000 (50%)

- Создание базовых модулей и интеграция
- Обучение моделей для 2-3 основных отраслей
- Разработка инструментов постредактирования

Операционные расходы: \$60,000 (20%)

- Инфраструктура и вычислительные ресурсы
- Зарботная плата команды разработчиков

Ключевые риски и стратегии митигации:

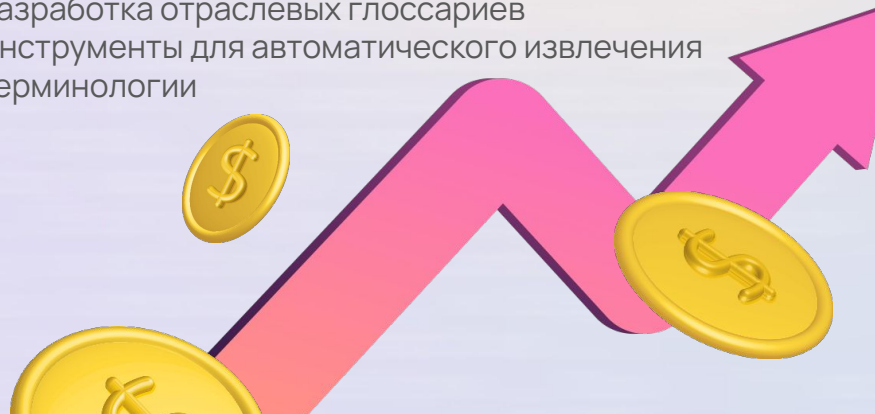
- **Риск:** Возникновение новых базовых моделей перевода
- **Митигация:** Модульная архитектура позволяет быстро интегрировать новые технологии, сохраняя наше преимущество в доменной специализации

Маркетинг и привлечение клиентов: \$60,000 (20%)

- Таргетированные кампании для переводческих агентств
- Участие в отраслевых мероприятиях

Создание терминологических баз: \$30,000 (10%)

- Разработка отраслевых глоссариев
- Инструменты для автоматического извлечения терминологии





Ключевые вехи:

- **Q2 2025:** Запуск MVP (10+ млн слов/месяц, 5 клиентов)
- **Q4 2025:** Расширение языковых пар и отраслей (50+ млн слов/месяц)
- **Q2 2026:** Стабильная прибыльность (150+ млн слов/месяц)
- **Q4 2026:** x3 возврат инвестиций (300+ млн слов/месяц)

Свяжитесь с нами для дополнительной информации

Алексей Журавлёв
Руководитель лингвистической экспертизы

Сергей Коровкин
Технический директор, Ateve



info@adatranslate.ai



+7 (495) XXX-XX-X



ДОСТУПНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ЗАПРОСУ:

- Детальный бизнес-план и финансовая модель
- Техническая документация по архитектуре решения
- Демонстрация прототипа системы